

برودودوبا®

(فوسليفودوبا/فوسكاربيدوبا)
لعلاج مرض الباركنسون المتقدم

يحتوي دليل المريض هذا على معلومات مهمة خاصة بالأمان
ينبغي أن تكون على العلم بها.

يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل متاحًا عندما تستعد
لاستخدام هذا الدواء.

abbvie

لماذا ينبغي أن أقرأ دليل المريض هذا؟

برودودوبا® هو دواء لعلاج أعراض مرض الباركنسون المتقدم.

يتم استخدامه عندما لا تعد الأدوية الأخرى تعمل بشكل جيد كما فعلت لعلاج أعراض المرض.

ستقوم أنت أو مقدم الرعاية لديك بإعطاء هذا الدواء تحت جلدك من خلال أنبوب بلاستيكي صغير (كانيولا) في المنطقة المحيطة بسرة البطن. هذه المنطقة هي موضع التسريب لديك.

يتم توصيله من خلال هذا الأنبوب بشكل مستمر لمدة 24 ساعة في اليوم.

قد يعاني بعض الأشخاص الذين يستخدمون هذا الدواء من مشاكل حول الجلد في المكان الذي تدخل فيه الكانيولا إلى أجسامهم.

من الممكن أن تكون هذه المشاكل:

- **عدوى جلدية.**

من الممكن أن تصبح عدوى الجلد خطيرة عندما تدخل مجرى الدم وتنتشر في جميع أنحاء الجسم. وهذا ما يسمى تسمم الدم.

- **رد فعل جلدي.** يحدث هذا عندما يصبح الجلد متوهجًا/ملتهبًا.

سيساعدك دليل المريض هذا أنت ومقدم الرعاية في التعلم حول الآتي:

كيفية اختيار موضع التسريب لديك



كيفية التعرف على عدوى في موضع التسريب أو رد فعل
في موضع التسريب



ما يمكنك أن تفعله للمساعدة في تقليل الإصابة
بعدوى في موضع التسريب أو رد فعل في موضع التسريب



ما ينبغي عليك أن تفعله إذا كانت لديك عدوى في موضع
التسريب أو رد فعل في موضع التسريب



أين يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول دوائك





كيفية اختيار موضع التسريب لديك

من المهم تغيير موضع التسريب لديك بانتظام. لأن ذلك يساعد جلدك على البقاء صحياً ويسمح بإعطاء الدواء بشكل صحيح.

يمكنك استخدام بطنك لموضع التسريب ما لم يخبرك طبيبك باستخدام موضع آخر. تأكد من أن المكان الذي تختاره يبعد عن سرة بطنك بمسافة لا تقل عن 5 سم (حوالي طول إصبعك الصغرى).

- تجنب خط الحزام لأن هذه المنطقة قد تتويج بسبب ضغط الحزام على الجلد
- تجنب أي جلد فيه ندوب، صلب، أو فيه علامات تمدد.
- تجنب أي تجاعيد أو طيات في جلدك في الموضع الذي ينحني فيه الجلد كثيراً بشكل طبيعي
- استخدم عدّة تسريب جديدة (كانيولا/أنبوب)، في كل مرة تقوم فيها بتغيير موضع التسريب.

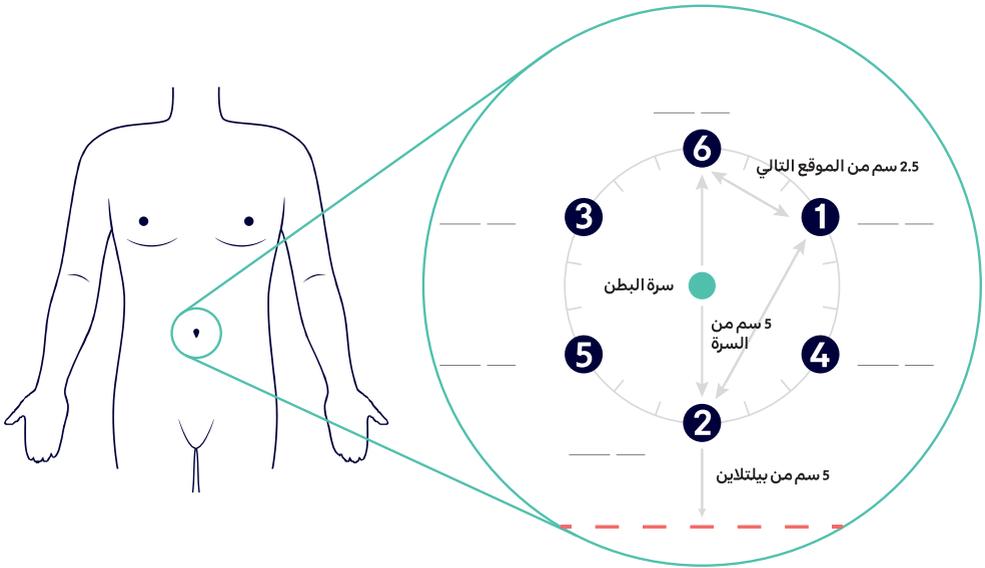
قم بتغيير موضع التسريب لديك كل 3 أيام أو أقل من ذلك اعتمادًا على التغييرات التي تطرأ على جلدك (مثل الاحمرار، التورم، والألم).

يجب أن يكون موضع التسريب الجديد لديك بعيدًا بمقدار 2.5 سم على الأقل (مسافة من إصبعين) عن آخر موضع استخدمته.

بمجرد استخدامك لموضع تسريب، فلا تستخدمه مرة أخرى لمدة 12 يومًا. سيساعد ذلك جلدك على التعافي تمامًا.

هناك طرق مختلفة لمساعدتك على تذكر عدم إعادة استخدام موضع التسريب في وقت قريب للغاية. إحدى الطرق هي أن تتخيل بأن بطنك نجمة. اتبع المثال بالضبط، سيسمح ذلك لموضع الحقن السابق لديك بالتعافي أثناء اختيارك لموضع حقن جديد أكثر بُعدًا.

قم بتدوين تاريخ ومكان مواضع التسريب لديك لمساعدتك على المتابعة.

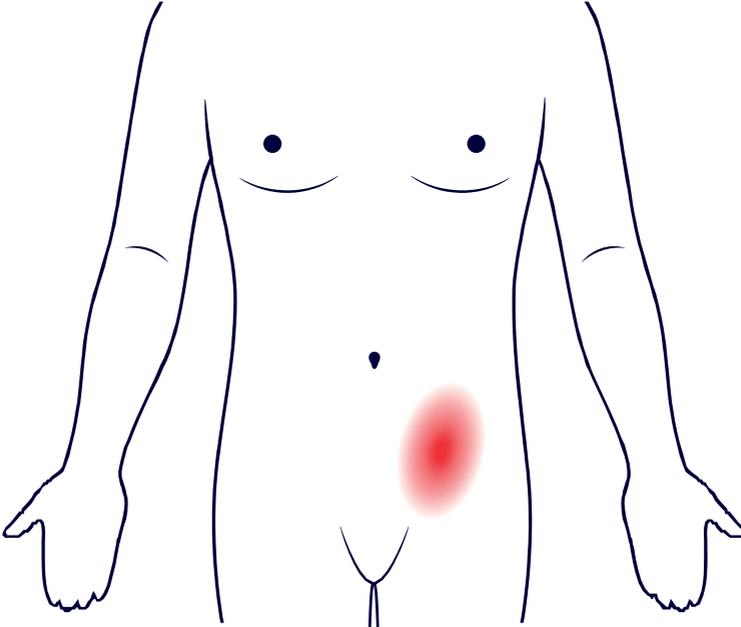


كيفية التعرف على عدوى في موضع التسريب أو رد فعل في موضع التسريب



ابحث عن تغيرات في الجلد في المكان الذي تدخل فيه الكانيولا إلى جلدك. قد تحدث التغيرات في الجلد مع الحمى أو بدونها وتشمل:

- احمرار دافئ الملمس
- تورم
- ألم
- الرقة / الألم
- تغيرات في لون الجلد عندما تضغط على جلدك



ما يمكنك أن تفعله للمساعدة في تقليل فرصة الإصابة بعدوى في موضع التسريب أو رد فعل في موضع التسريب



قد تحدث حالات عدوى في موضع التسريب أو ردود فعل في موضع التسريب،
فيما يلي عناصر يتعين مراعاتها عند التعامل مع التسريب.

حافظ على موضع التسريب وعذة التسريب
نظيفة ومعقمة عندما تحضر التسريب.



استخدم منطقة مضاعة جيدًا تكون
نظيفة ومسطحة (مثل طاولة)
لتحضير التسريب لديك.



تجنب بأن تترك طرف المحقنة، محول القارورة،
الأنبوب، أو موصل الموقع يلمس سطحًا غير
نظيف.



اغسل يديك دائمًا بالماء والصابون
وجففهما بمنشفة ورقية. لا تلمس
أي شيء غير نظيف بعد ذلك.



عندما تكون قد اخترت موضع التسريب، امسح
جلدك بضمادة كحولية أو منديل. تأكد من
المسح في اتجاه واحد لكي لا تلوث المنطقة
التي تم تنظيفها. اترك المنطقة تجف لمدة
دقيقة واحدة على الأقل.



تحلص بعناية من أي من المواد
المستخدمة التي قد تكون ملوثة.



قم بتغيير موضع الحقن كل 3 أيام أو مدة أقل من ذلك اعتمادًا على التغيرات التي تطرأ على جلدك (مثل الاحمرار، التورم والألم)

احتفظ دائمًا بمسافة 2.5 سم (حوالي مسافة
إصبعين) من آخر موضع للتسريب استخدمته.



عندما تستخدم موضعًا جديدًا
للتسريب، فلا تختار نفس موضع
التسريب لمدة 12 يومًا. سيساعد
ذلك جلدك على التعافي تمامًا.



قم بقص أي شعر حول موضع التسريب
بالمقص. سيساعد ذلك شريط الكانيولا على
الالتصاق بجلدك. إذا كان يتوجب عليك حلاقة
جلدك، فانتظر يومًا واحدًا قبل استخدام موضع
التسريب هذا.



استخدم دائمًا كانيولا وأنايب جديدة
عند التغيير لموضع تسريب جديد.



ارتد ملابس مريحة لا تهيج الجلد في
موضع التسريب.



ما ينبغي عليك أن تفعله إذا كانت لديك عدوى في موضع التسريب أو رد فعل في موضع التسريب



قم بتغيير موضع التسريب - لا تنتظر لمدة 3 أيام. اتصل بطبيبك،
بممرضتك أو بالصيدلي إذا كانت لديك الأعراض التالية:

- احمرار دافئ الملمس
- تورم
- ألم
- الرقة / الألم
- تغيرات في لون الجلد عندما تضغط على جلدك

لا تعيد استخدام موضع مصاب بعدوى لمدة 12 يومًا على الأقل أو حتى
يشفى.

أين يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول دوائك



لمزيد من المعلومات حول دوائك، راجع نشرة معلومات المنتج (PIL) لديك
وتعليمات الاستخدام (IFUs) المرفقة مع دوائك (فوسليفودوبا/فوسكاريدوبا).

للإبلاغ عن أي آثار جانبية من استخدام دوائك، اتصل بطبيبك، بممرضتك أو الصيدلي.
يمكنك أيضًا الاتصال بشركة أبيفي (عبر صندوق البريد pvisrael@abbvie.com)
للإبلاغ عن الآثار الجانبية الناتجة عن استخدام دوائك.

تمت المصادقة على دليل المريض والمحتوى هذا من قبل وزارة الصحة في
تموز/يوليو 2023، V1.0.